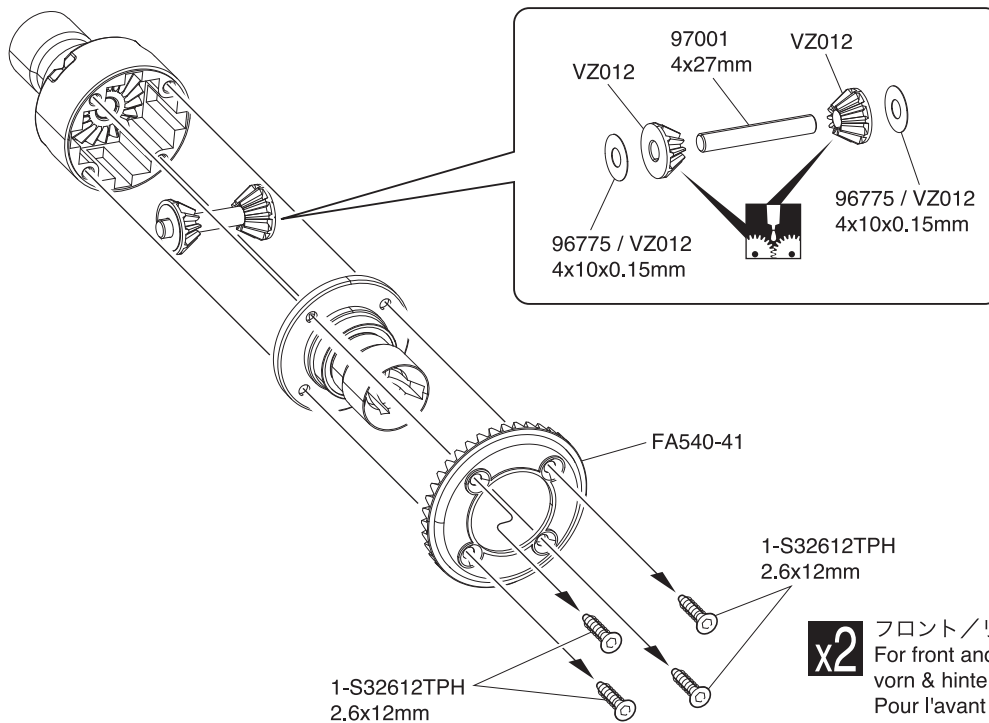


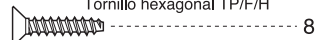
**17** デフギヤの分解 / Replacing Diff Gear / Differential austauschen  
Remplacement du différentiel / Cambio del piñón del diferencial



**x2** フロント/リヤ用  
For front and rear  
vorn & hinten  
Pour l'avant et l'arrière  
Delantero y Trasero

**17**

2.6 x 12mm TPサラヘックスビス  
TP F/H Hex Screw  
Sechskant-Linsenkopftreibrschraube  
Vis hexagonale TP F / H  
Tornillo hexagonal TP/F/H



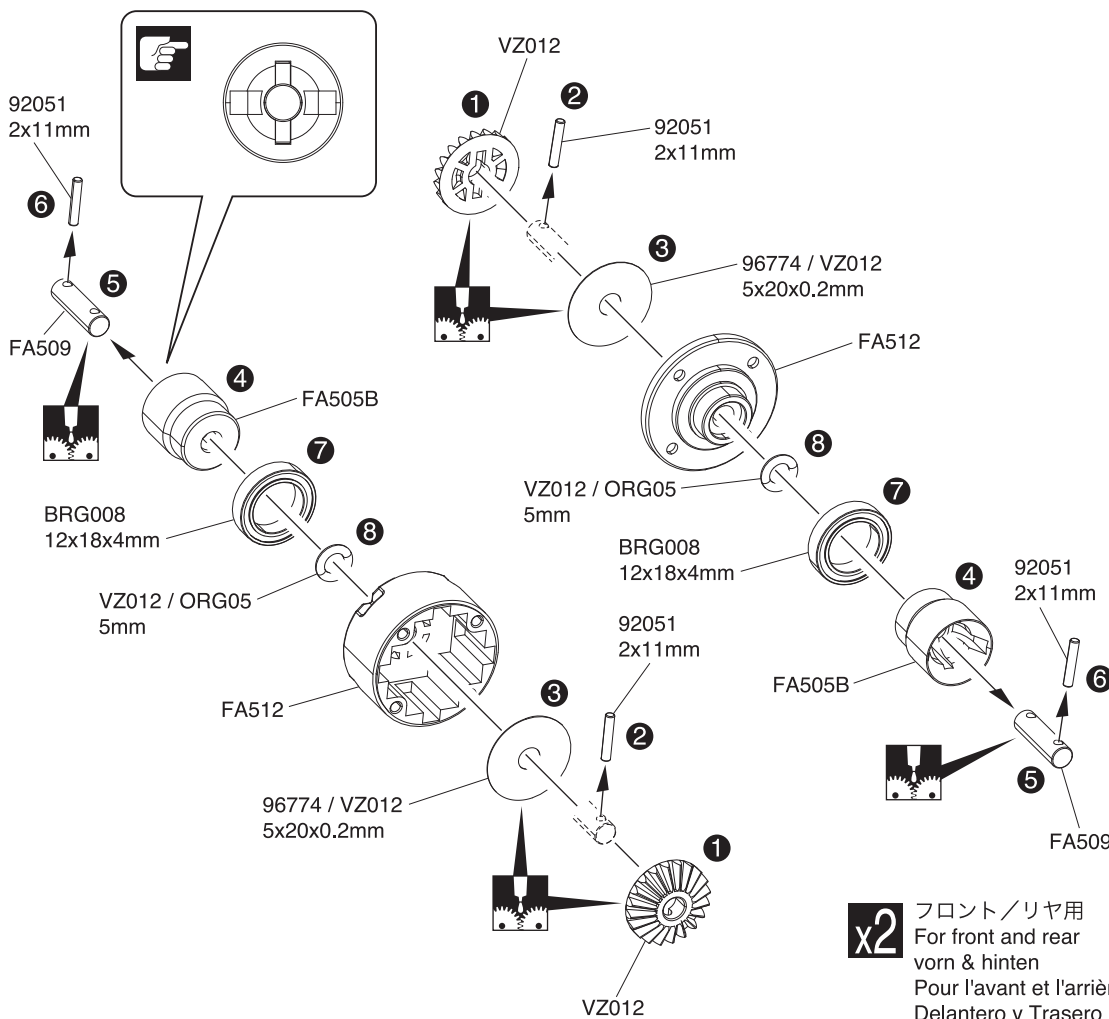
4 x 10 x 0.15mm シム  
Shim  
Unterlegscheibe  
Rondelle de callage  
Arandela



4 x 27mm シャフト  
Shaft  
Welle  
Axe 4x27mm  
Eje 4x27mm



**18** デフギヤの分解 / Replacing Diff Gear / Differential austauschen  
Remplacement du différentiel / Cambio del piñón del diferencial



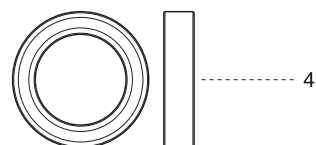
**x2** フロント/リヤ用  
For front and rear  
vorn & hinten  
Pour l'avant et l'arrière  
Delantero y Trasero

**18**

2 x 11mm ピン  
Pin  
Stift  
Axe 2x11mm  
Pasador



12 x 18 x 4mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento



5mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint thorique  
Junta Tórica



5 x 20 x 0.2mm シム  
Shim  
Unterlegscheibe  
Rondelle de callage  
Arandela

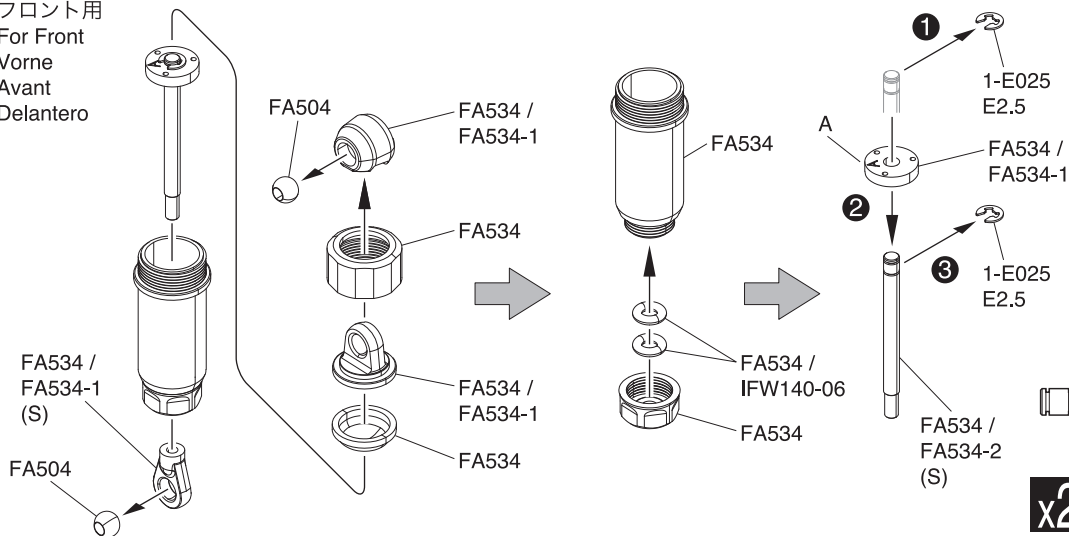


デフシャフト  
Diff Shaft  
Differentialwelle  
Axe de différentiel  
Eje del diferencial

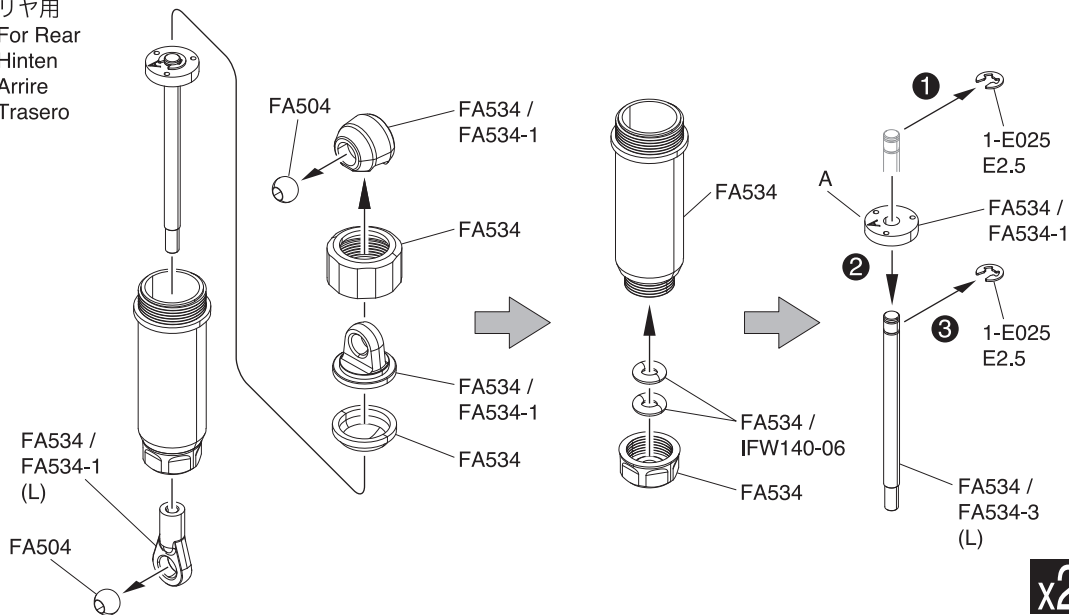


# 19 オイルダンパーの分解 / Disassembling Oil Shocks / Oeldruckstosdaempfer zerlegen / Démontage des amortisseurs à huile / Desmontar los amortiguadores de aceite

● フロント用  
For Front  
Vorne  
Avant  
Delantero



● リヤ用  
For Rear  
Hinten  
Arrière  
Trasero



# 19

E2.5 Eリング E-ring E-Ring E2.5  
Clips 2.5mm Clip E2.5 ..... 8

ボールエンド(S) Ball End (S)  
Kugelpfanne (S) Chape (S) Rtula (S) ..... 2

ボールエンド(L) Ball End (L)  
Kugelpfanne (L) Chape (L) Rtula (L) ..... 2

ダンパーシャフト(L) Shock Shaft (L) Kolbenstange (L)  
Tige d'amortisseur (L) Eje amortiguador (L) ..... 2

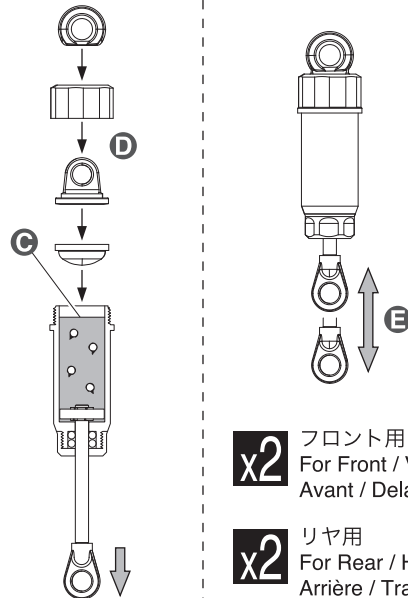
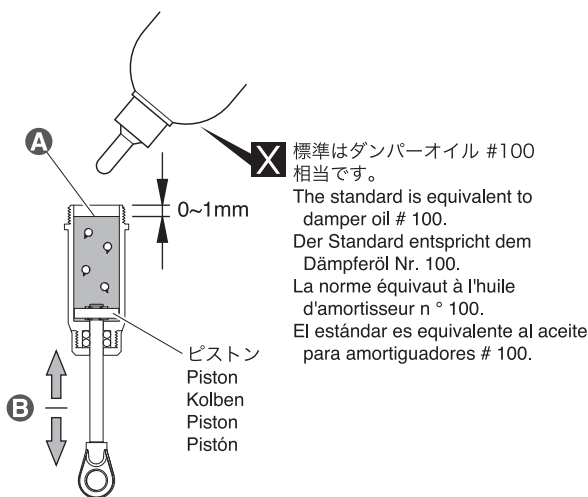
ダンパーシャフト(S) Shock Shaft (S) Kolbenstange (S)  
Tige d'amortisseur (S) Eje amortiguador (S) ..... 2

ダンパーシャフト(L) Shock Shaft (L) Kolbenstange (L)  
Tige d'amortisseur (L) Eje amortiguador (L) ..... 2

ダンパーシャフト(S) Shock Shaft (S) Kolbenstange (S)  
Tige d'amortisseur (S) Eje amortiguador (S) ..... 2

# 20

# 20 オイルダンパーの組立 / Assembling oil shocks / Oeldruckstosdaempfer zusammenbauen / Assemblage des amortisseurs à huile / Montar los amortiguadores de aceite



x2 フロント用  
For Front / Vorne  
Avant / Delanteros

x2 リヤ用  
For Rear / Hinten  
Arrière / Traseros

A ピストンを下げ、オイルを図の位置まで入れる。  
Pull down the piston and slowly fill in oil.  
Kolben nach unten ziehen, langsam mit l befüllen.  
Placer le piston en position basse puis remplir doucement d'huile.  
Tire del pistn hacia abajo y rellene con aceite.

B ゆっくり上下させ、気泡をとる。  
Then, gently move the piston up and down to get rid of air bubbles.  
Bewegen Sie den Kolben langsam auf und ab, bis keine Luftblasen mehr im l sind.  
Puis, actionner doucement le piston de bas en haut, afin d'liminer les bulles d'air.  
Ahora mueva el pistn hacia arriba y hacia abajo para eliminar las burbujas de aire.

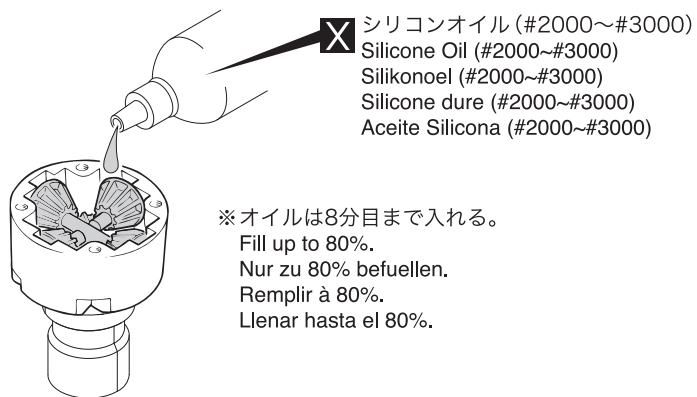
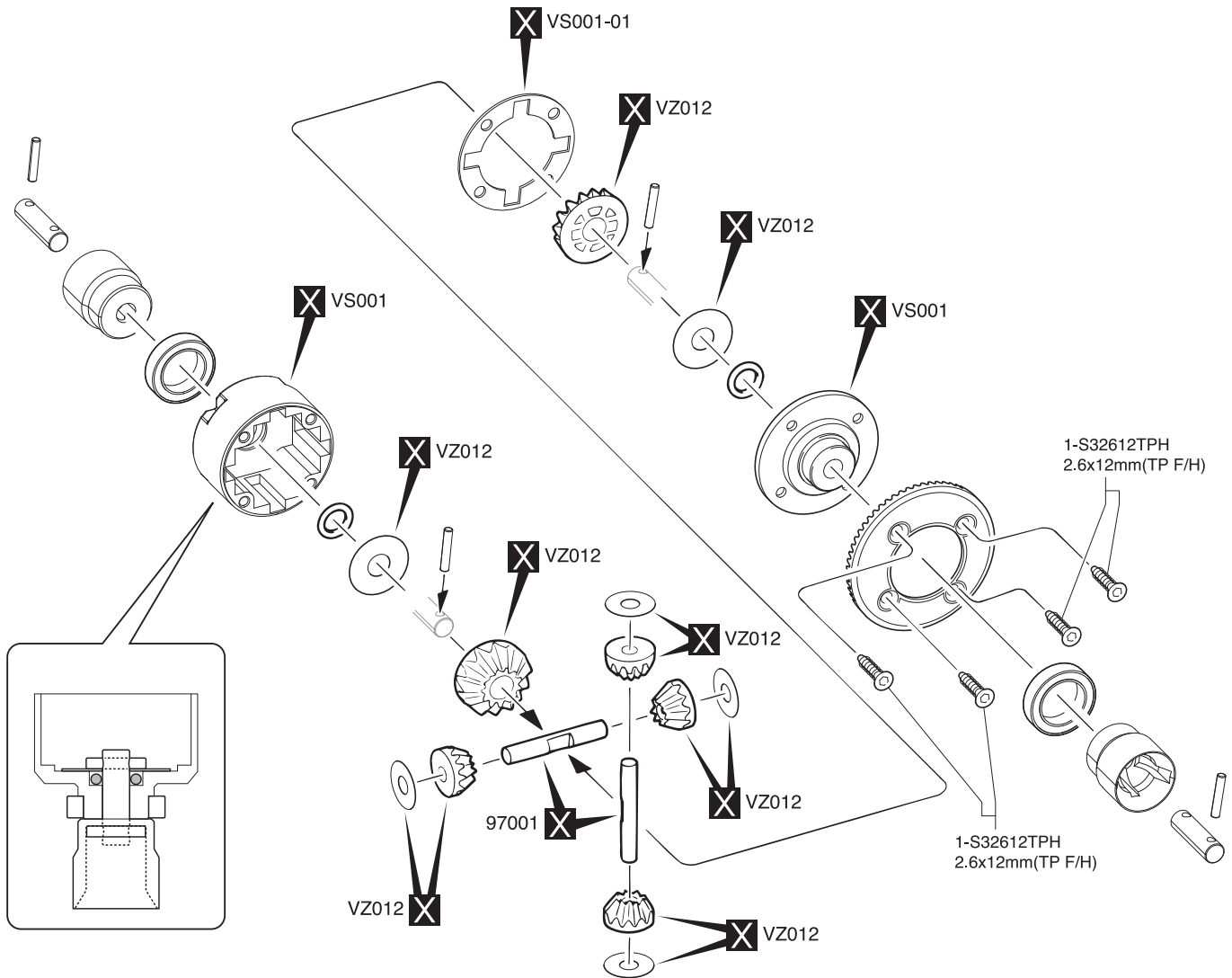
C もう一度図の位置までオイルを足す。  
Add oil one more time up to the brim.  
Dmpfer nochmals bis zum Rand befüllen.  
Ajouter de l'huile encore une fois, jusqu'au niveau.  
Rellene de aceite hasta el borde.

D 図の様にキャップを取り付け、あふれたオイルを拭き取る。  
Remove the cap as per the diagram and wipe off excess oil.  
Nehmen Sie die Kappe ab wie gezeigt und wischen Sie das ueberfluessige Oel ab.  
Retirez le capuchon comme indiqué sur le schéma et essuyez l'excédant d'huile.  
Quitar la tapa de acuerdo con el diagrama y elimine el exceso de aceite.

E スムーズに動くか確認する。  
Smoothly move the piston.  
Should a piston not move smoothly, let the damper move easily, if necessary, repeat the filling.  
S'assurer que le piston puisse opre doucement. sinon. Asegurarse que el pistn se mueve suavemente arriba y abajo.

オプションパーツを取付ける場合 / Installing Option Parts  
 Die Montage von Tuningteilen / Pièces options (non-incluses) / Instalación de piezas opcionales

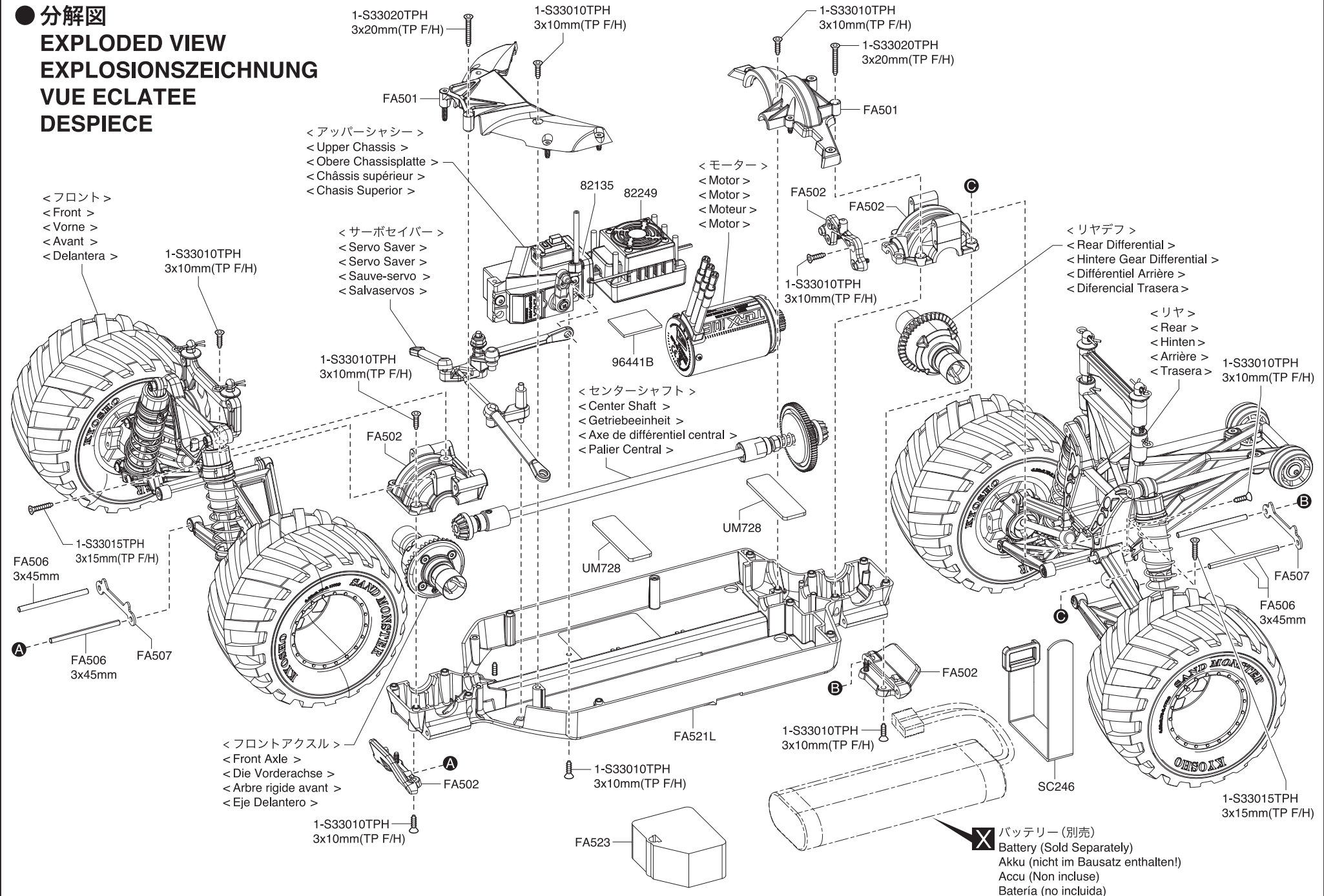
デフを4ベベル化する場合  
 If installing 4-bevel gear differential.  
 Umbau der Differentiale in Vorder- und Hinterachse  
 Montage d'un différentiel avant ou de 4 pignons de diff sur l'arrière  
 Si instala diferencial delantero o diferencial 4 piñones trasero.



**X** 別購入品。  
 Must be purchased separately!  
 Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
 Doit être acheté séparément!  
 Debe comprarse por separado.

● 分解図

# EXPLODED VIEW EXPLOSIONSZEICHNUNG VUE ECLATEE DESPIECE



< フロント >  
 < Front >  
 < Vorne >  
 < Avant >  
 < Delanterera >

< アッパーシャシー >  
 < Upper Chassis >  
 < Obere Chassisplatte >  
 < Chassis supérieur >  
 < Chasis Superior >

< モーター >  
 < Motor >  
 < Moteur >  
 < Motor >

< サーボセイバー >  
 < Servo Saver >  
 < Servo Saver >  
 < Sauve-servo >  
 < Salvaservos >

< リヤデフ >  
 < Rear Differential >  
 < Hintere Gear Differential >  
 < Différentiel Arrière >  
 < Diferencial Trasera >

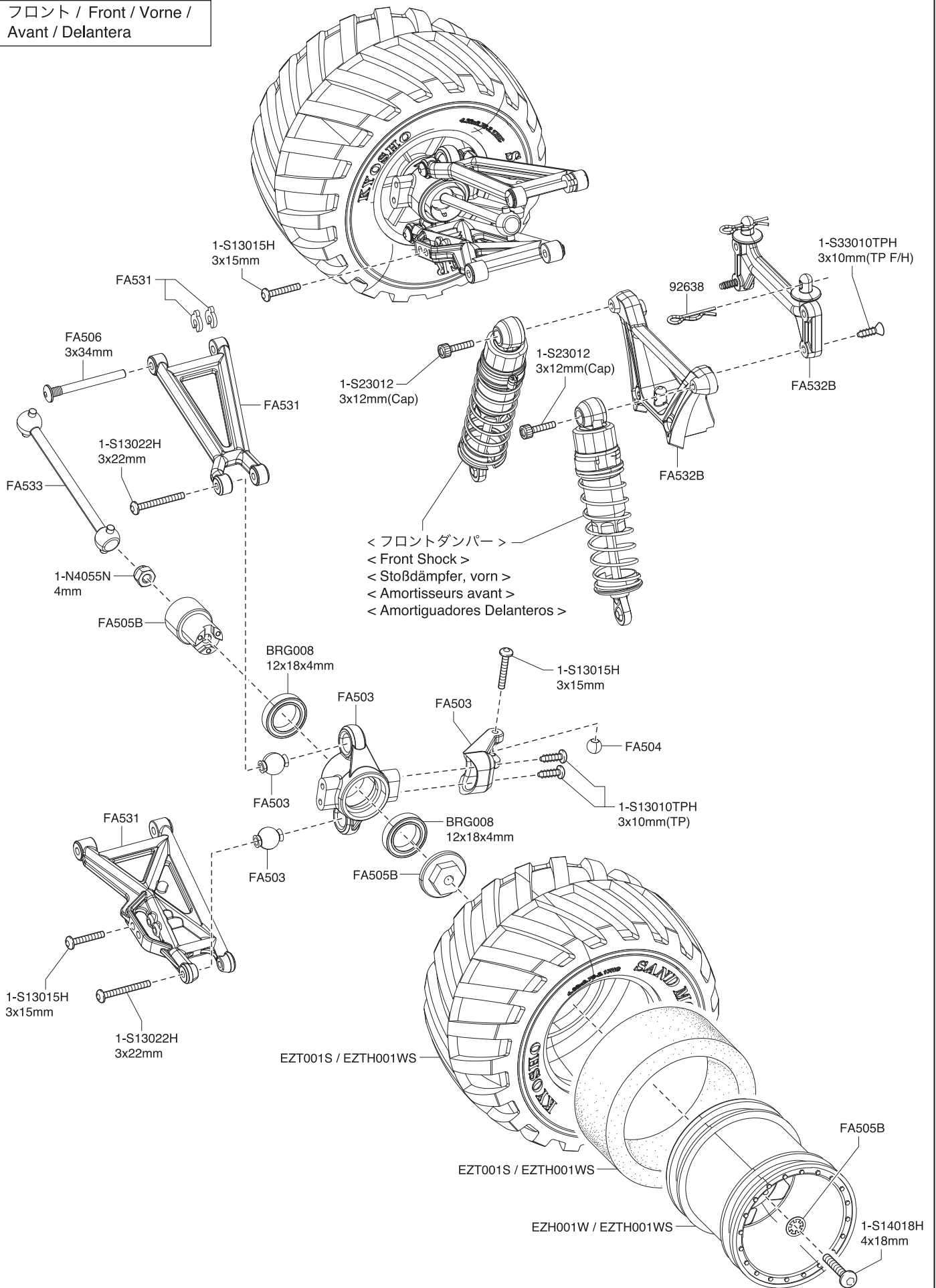
< センターシャフト >  
 < Center Shaft >  
 < Getriebeeinheit >  
 < Axe de différentiel central >  
 < Palier Central >

< リヤ >  
 < Rear >  
 < Hinten >  
 < Arrière >  
 < Trasera >

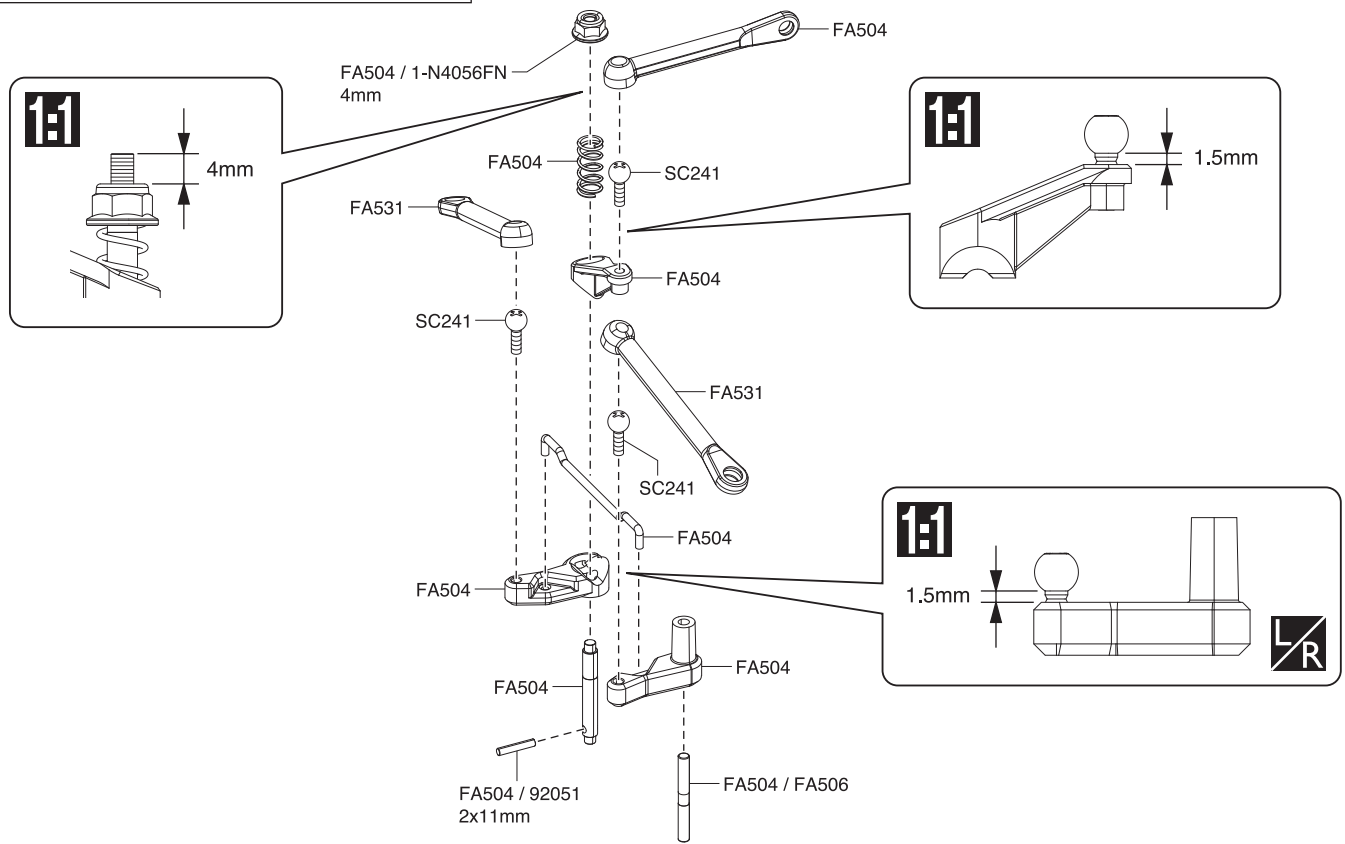
< フロントアクスル >  
 < Front Axle >  
 < Die Vorderachse >  
 < Arbre rigide avant >  
 < Eje Delantero >

**X** バッテリー (別売)  
 Battery (Sold Separately)  
 Akku (nicht im Bausatz enthalten!)  
 Accu (Non include)  
 Batería (no incluida)

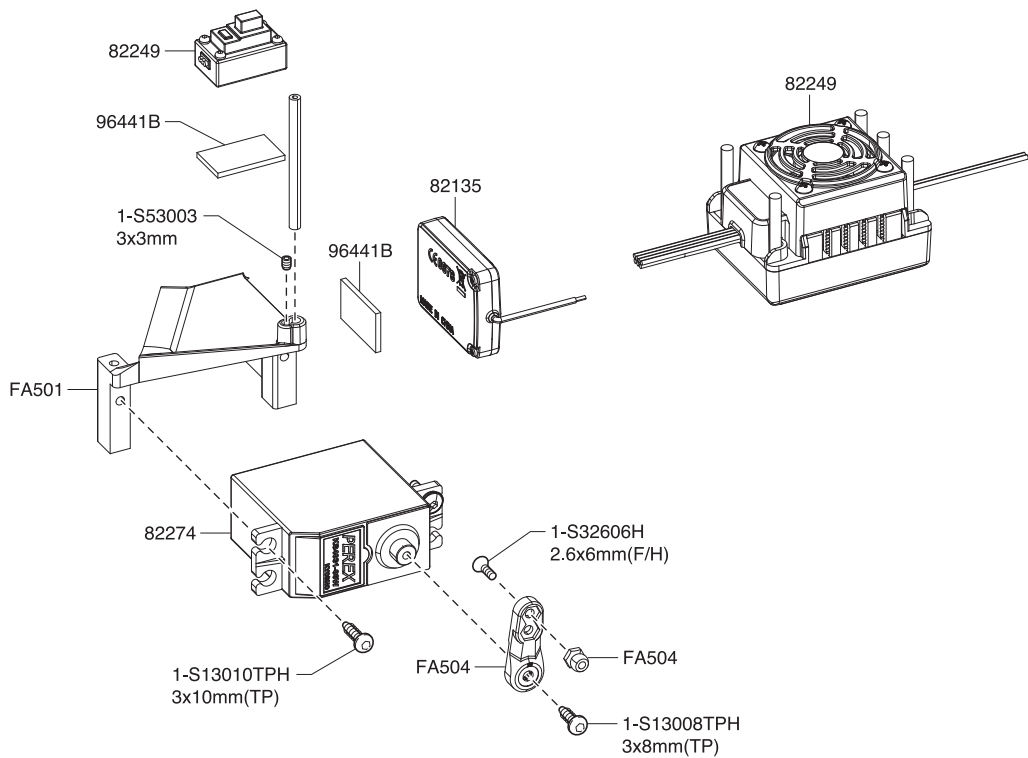
フロント / Front / Vorne /  
Avant / Delantera



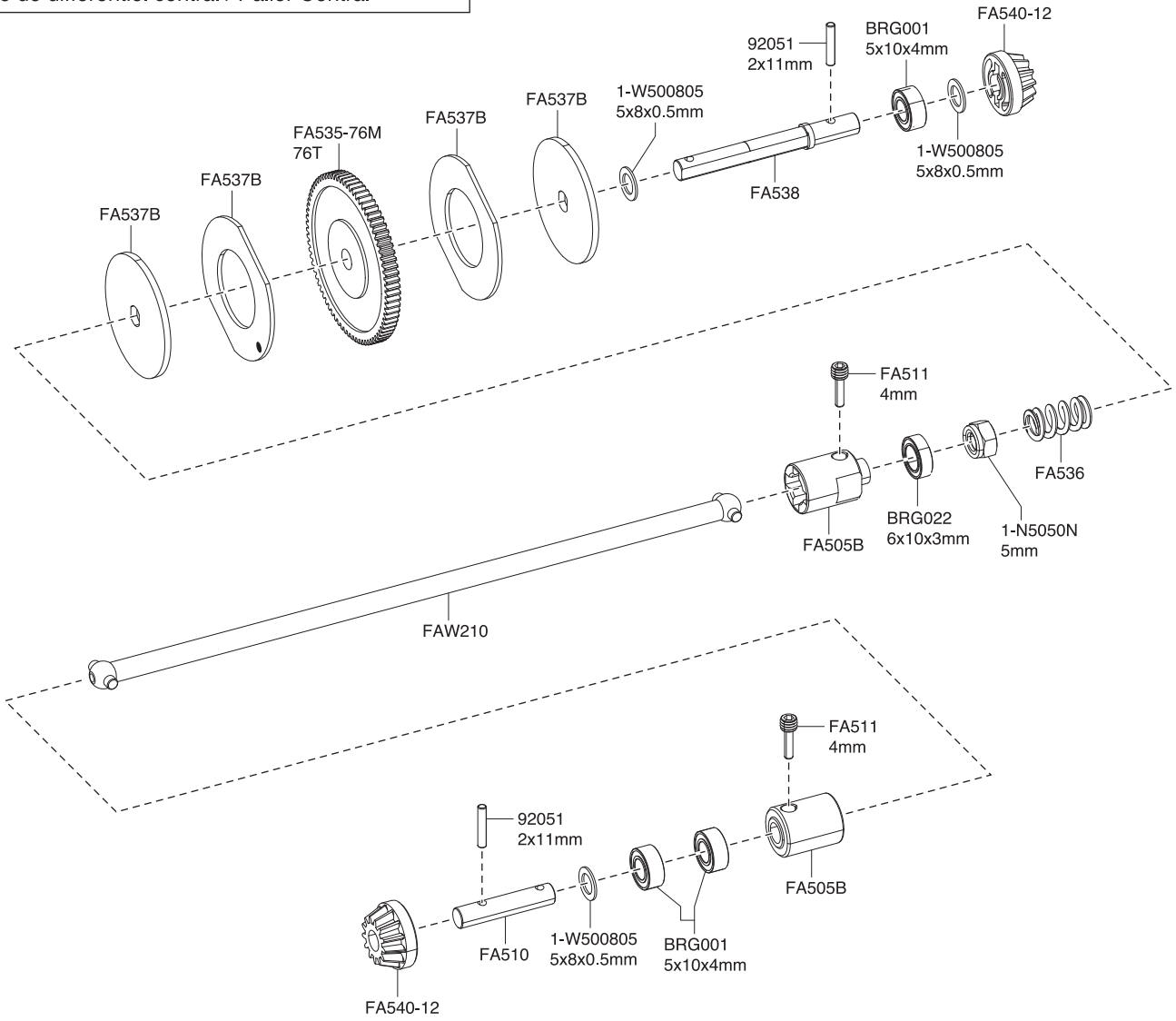
サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver  
 Sauve-servo / Salvaservos



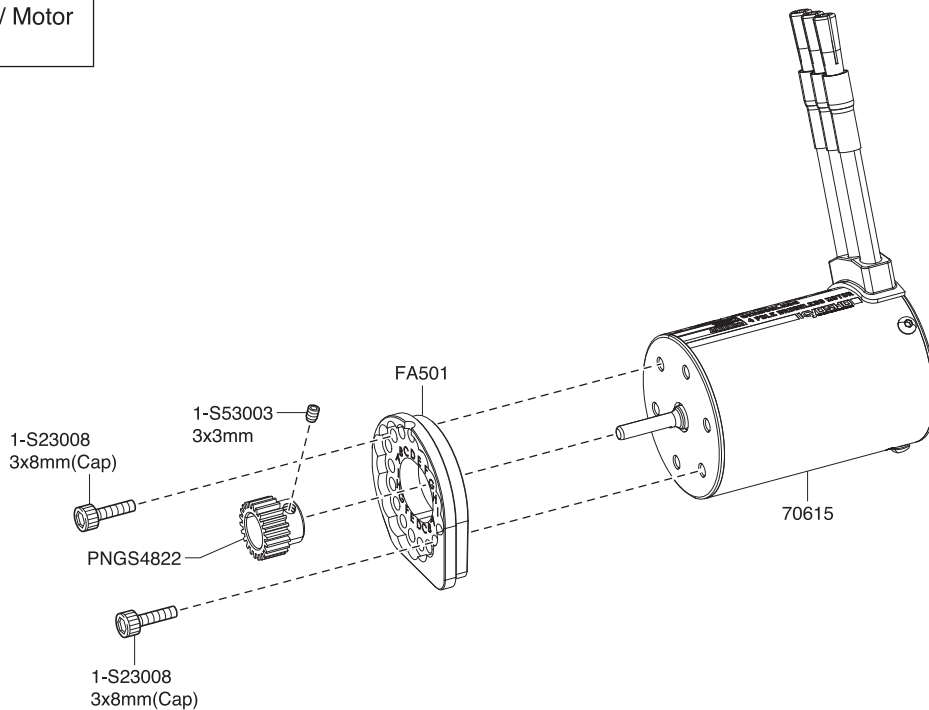
アッパーシャシー / Upper Chassis / Obere Chassisplatte  
 Châssis supérieur / Chasis Superior



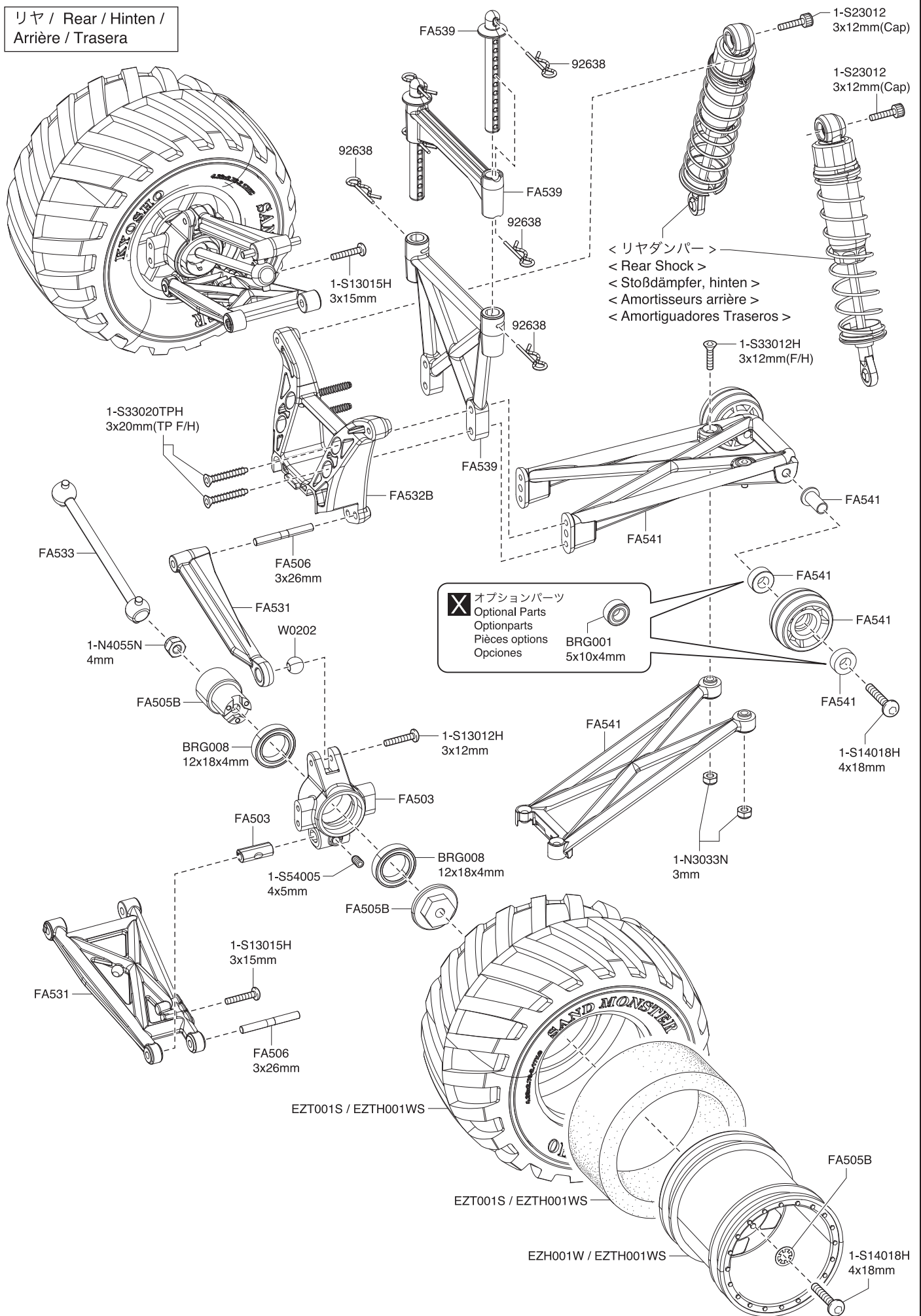
センターシャフト / Center Shaft / Getriebeeinheit  
 Axe de différentiel central / Palier Central



モーター / Motor / Motor  
 Moteur / Motor

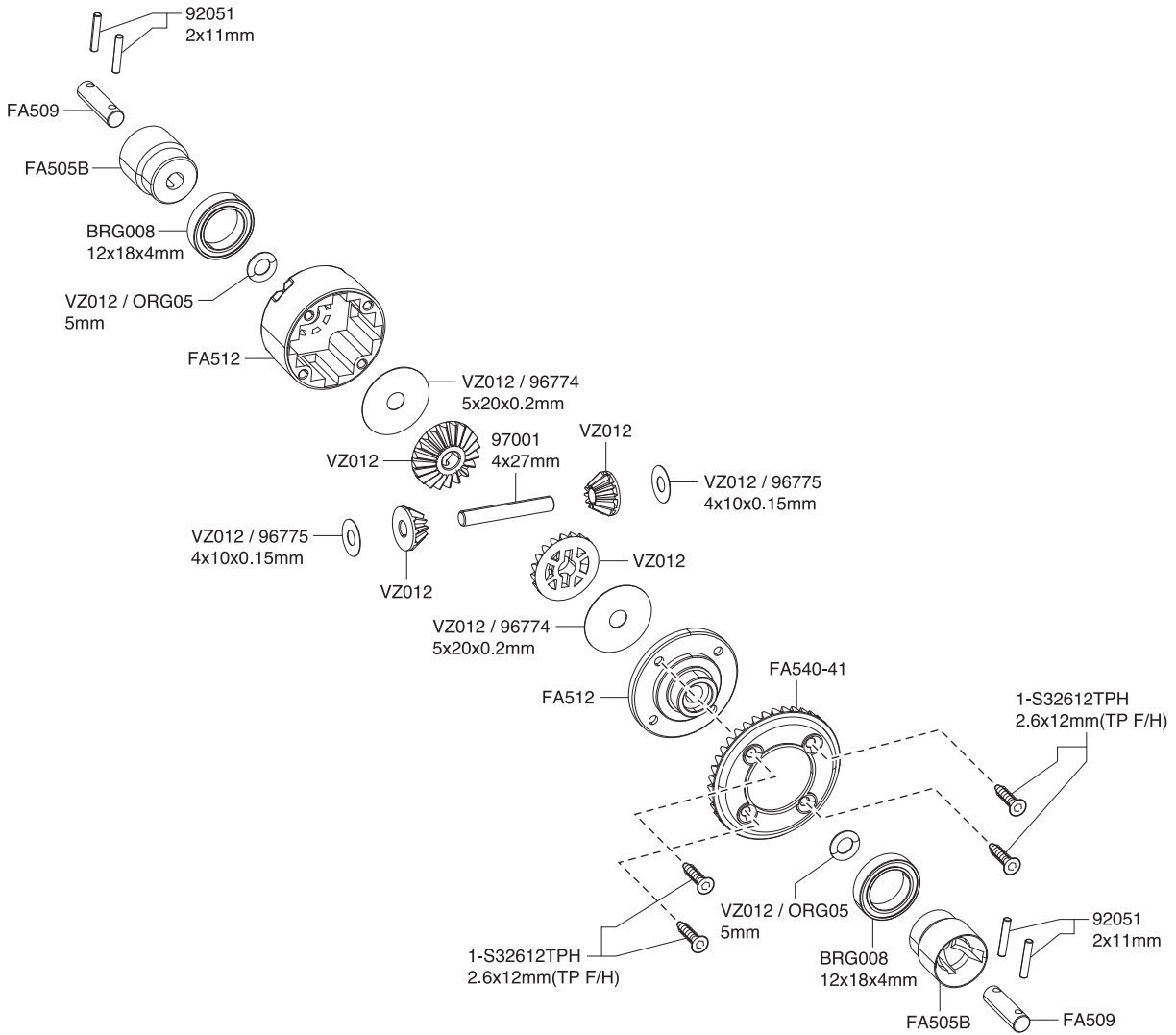


リヤ / Rear / Hinten /  
Arrière / Trasera





デフギヤ / Differential / Gear Differential  
Différentiel / Diferencial



ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer  
Amortisseur / Amortiguador

